



# renkforce

① Istruzioni

**Avvitatore a batteria 18 V**

N. ord. 1429465

**CE**

	Pagina
1. Introduzione .....	3
2. Spiegazione dei simboli .....	4
3. Uso conforme .....	5
4. Contenuto della fornitura .....	5
5. Avvertenze di sicurezza .....	6
a) Osservazioni generali .....	6
b) Trasformatore/Tensione di rete/Base di ricarica .....	7
c) Pacco batterie.....	8
d) Funzionamento dell'avvitatore a batteria.....	9
6. Elementi di controllo .....	11
7. Carica del pacco batterie .....	12
8. Uso .....	13
a) Estrazione/inserimento del pacco batterie nell'avvitatore.....	13
b) Inserimento/estrazione dell'utensile nel mandrino.....	13
c) Commutatore del senso di rotazione (con blocco dell'accensione).....	13
d) Interruttore a scorrimento per ingranaggio a due velocità.....	14
e) Interruttore di accensione con controllo della velocità.....	14
f) Ghiera di regolazione della coppia .....	15
g) Controllo dello stato di carica del pacco batterie .....	15
h) LED.....	15
9. Risoluzione dei problemi.....	16
10. Manutenzione e pulizia .....	17
11. Smaltimento.....	17
a) Osservazioni generali .....	17
b) Pacchi batterie.....	17
12. Dichiarazione di conformità CE .....	18
13. Dati tecnici .....	18
a) Avvitatore a batteria.....	18
b) Pacco batterie.....	19
c) Trasformatore .....	19
d) Base di ricarica .....	19

# 1. Introduzione

---

Gentile Cliente,

grazie per il Suo acquisto.

Il prodotto è conforme alle norme di legge nazionali ed europee.

Per mantenere queste condizioni e garantire il funzionamento in sicurezza, è necessario rispettare le istruzioni qui riportate,



che sono parte integrante del prodotto. Esse contengono indicazioni importanti per la messa in funzione e l'utilizzo del prodotto stesso. Tenerne conto anche quando si trasferisce il prodotto a terzi.

Conservare le istruzioni per consultazione futura.

Tutti i nomi di società e prodotti citati sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

Per domande tecniche rivolgersi ai seguenti contatti:

Italia:

Tel: 02 929811

Fax: 02 89356429

e-mail: [assistentatecnica@conrad.it](mailto:assistentatecnica@conrad.it)

Lun – Ven: 9:00 – 18:00

## 2. Spiegazione dei simboli

---



Il simbolo del fulmine viene utilizzato in caso di pericolo per l'incolumità delle persone, ad esempio in caso di rischio di folgorazione.



Il simbolo con il punto esclamativo segnala una situazione di pericolo inerente all'utilizzo, al funzionamento o allo svolgimento di operazioni di servizio.



Il simbolo con la freccia segnala specifici suggerimenti o indicazioni per l'uso.



Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente in ambienti interni asciutti; non deve inumidirsi né bagnarsi.



Utilizzare i paraorecchie.



Utilizzare una mascherina per la polvere.



Utilizzare occhiali di protezione.



Il prodotto è stato progettato in base alla classe di protezione II (isolamento rinforzato o doppio tra il circuito di potenza e la tensione di uscita; isolamento di protezione).



Attenersi a queste istruzioni!

### 3. Uso conforme

---

Il prodotto viene utilizzato per avvitare e svitare le viti e per forare legno, plastica e metalli. A tale scopo, utilizzare le punte appropriate. Il prodotto è provvisto di un LED bianco per illuminare la posizione di lavoro durante l'avvitatura/foratura.

Il prodotto è alimentato da un pacco batterie agli ioni di litio sostituibile e ricaricabile tramite il caricabatterie (base di ricarica e trasformatore).

Il trasformatore è stato progettato per il funzionamento a tensione di rete (100 - 240 V/AC, 50/60 Hz).

Rispettare rigorosamente le avvertenze di sicurezza e tutte le altre indicazioni riportate nel presente documento.

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle per riferimento futuro. Se il prodotto viene trasferito a terzi, fornire anche queste istruzioni.

Qualsiasi uso diverso da quello descritto sopra può causare danni al prodotto e può implicare anche altri rischi, come ad esempio cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc. Il prodotto non deve essere modificato né trasformato in alcun modo, e il suo alloggiamento non deve essere aperto.

Il prodotto è conforme alle norme di legge nazionali ed europee.

### 4. Contenuto della fornitura

---

- Avvitatore con batteria
- Pacco batterie agli ioni di litio
- Base di ricarica
- Doppia punta CRV (PH2/SL5.5)
- Alimentatore
- Istruzioni

#### Istruzioni di funzionamento attuali

Scaricare le istruzioni aggiornate dal link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) indicato di seguito o scansionare il codice QR riportato. Seguire tutte le istruzioni sul sito web.



## 5. Avvertenze di sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni e prestare particolare attenzione alle istruzioni di sicurezza. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni a persone e cose dovuti al mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza fornite in questo manuale. Tale inosservanza in alcuni casi può invalidare la garanzia.

### a) Osservazioni generali

- Per motivi di sicurezza e di omologazione, non è consentito apportare modifiche arbitrarie al prodotto, né riassemblarlo in alcun modo.
- Eventuali interventi di manutenzione, regolazione o riparazione devono essere eseguiti solo da personale specializzato o da centri qualificati. L'apparecchio non contiene componenti da regolare o che richiedono la manutenzione da parte dell'utente.
- Questo prodotto non è un giocattolo e non deve essere lasciato alla portata dei bambini. Pertanto, deve essere installato, messo in funzione o riposto in un luogo fuori dalla portata dei bambini.
- Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e/o conoscenze specifiche, a meno che non siano sotto la sorveglianza di una persona responsabile della loro sicurezza o ricevano precise istruzioni sull'utilizzo dell'apparecchio.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- Non lasciare che altre persone che non hanno letto e compreso queste istruzioni utilizzino il prodotto.
- Il prodotto (avvitatore a batteria, pacco batterie, base di ricarica, trasformatore) non deve bagnarsi. Sussiste non solo il pericolo di distruzione del prodotto, ma anche il rischio di una scossa elettrica.
- Il prodotto non deve mai essere maneggiato con le mani bagnate: pericolo di scossa elettrica letale.
- Quando il prodotto viene spostato da un ambiente freddo a un ambiente caldo (ad esempio in seguito al trasporto), potrebbe formarsi acqua di condensa che potrebbe danneggiarlo. Il trasformatore potrebbe inoltre generare una scarica elettrica letale.

Lasciare quindi che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente prima di utilizzarlo o collegare il trasformatore alla corrente elettrica. Questo può richiedere diverse ore.

- Non collocare recipienti contenenti liquidi, ad esempio secchi, vasi o piante, nelle immediate vicinanze dell'apparecchio. I liquidi potrebbero penetrare all'interno dell'alloggiamento e comprometterne la sicurezza elettrica. Sussiste inoltre un elevato pericolo di incendio o di folgorazione letale.

In questo caso scollegare dalla rete di alimentazione i poli della spina (ad esempio scollegare il salvavita, quindi l'interruttore differenziale di sicurezza FI) e da ultimo staccare il trasformatore dalla presa di corrente; rimuovere il pacco batterie dall'avvitatore. Il prodotto non deve più essere utilizzato e deve essere consegnato a un'officina specializzata.

- Non collocare fonti d'incendio, come candele accese, sopra all'apparecchio o nelle vicinanze.



- Non collocare il prodotto (avvitatore a batteria, base di ricarica, trasformatore, pacco batterie) su mobili pregiati senza una protezione adeguata.
- Non utilizzare mai il prodotto accanto o in presenza di liquidi o gas infiammabili, miscele aria/gas (vapori di benzina) o sostanze solide facilmente infiammabili. L'uso dell'avvitatore può provocare scintille e conseguente rischio di esplosione.
- Utilizzare il prodotto solo in un clima temperato, non in climi tropicali.
- L'utilizzo del prodotto all'interno di scuole, strutture per la formazione, laboratori amatoriali e fai-da-te deve avvenire sotto la responsabilità di personale qualificato.
- Nelle strutture commerciali, rispettare le norme antinfortunistiche delle associazioni professionali previste per le installazioni e gli apparecchi elettrici.
- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito, potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Maneggiare il prodotto con cura, poiché colpi, urti o la caduta anche da altezza ridotta possono danneggiarlo.
- In caso di dubbi sul corretto funzionamento o di domande che non trovano risposta nel presente manuale, contattarci direttamente o rivolgersi al personale specializzato.

## **b) Trasformatore/Tensione di rete/Base di ricarica**

- Utilizzare il caricabatterie (base di ricarica e trasformatore) esclusivamente per caricare il pacco batterie in dotazione (o uno di ricambio identico). Non caricare mai pacchi batterie di tipo diverso o batterie non ricaricabili. Possono causare incendi o esplosioni.

Utilizzare la base di ricarica esclusivamente con il trasformatore fornito.

- La struttura del trasformatore appartiene alla classe di protezione II.
- Per la tensione/alimentazione del trasformatore utilizzare solo una presa adeguata della rete di distribuzione pubblica. Prima di effettuare il collegamento verificare che i valori sulla targhetta del trasformatore corrispondano a quelli della tensione domestica.
- La presa elettrica a cui è collegato il trasformatore deve essere facilmente accessibile.
- Non estrarre mai il trasformatore dalla presa a muro tirando il cavo.
- Collocare la base di ricarica su un piano di appoggio di dimensioni adeguate, stabile, piatto e pulito. Non appoggiare mai la base di ricarica su una superficie infiammabile (ad es. tappeto, tovaglia). Utilizzare sempre una base ignifuga e termoresistente adatta.
- Non coprire mai la base di ricarica, il trasformatore e il pacco batterie. Collocare la base di ricarica e il pacco batterie a distanza di sicurezza da materiali facilmente infiammabili (ad es. tende).
- Prima di appoggiare la base di ricarica su mobili pregiati proteggerne adeguatamente la superficie per evitare di graffiarla, ammaccarla o alterarne il colore.
- Non appoggiare oggetti sulla base di ricarica, sul pacco batterie o sul cavo tra la base e il trasformatore. Proteggere il cavo dagli spigoli vivi.
- Evitare di mettere in funzione la base di ricarica nelle immediate vicinanze di forti campi magnetici o elettromagnetici, antenne di trasmissione o generatori RF che potrebbero influenzare l'elettronica di controllo.



- Il caricabatterie (base di ricarica e trasformatore), pertanto, può essere installato, messo in funzione o riposto solo in un luogo fuori dalla portata dei bambini. Lo stesso vale per il trasformatore.
- Durante l'utilizzo del caricabatterie (base di ricarica e trasformatore) o del pacco batterie, non indossare oggetti metallici o conduttori, come gioielli (collane, bracciali, anelli e così via). In caso di cortocircuito sussiste il rischio di incendio ed esplosione.

- Non cortocircuitare mai i contatti della base di ricarica o del trasformatore.

- La base di ricarica e il trasformatore devono essere messi in funzione solo in ambienti chiusi e asciutti. Evitare di esporli alla luce diretta del sole, al calore o al freddo molto intenso. Tenere la base di ricarica e il trasformatore al riparo dalla polvere e dalla sporcizia.

- La base di ricarica e il trasformatore non devono mai inumidirsi o bagnarsi, altrimenti potrebbero verificarsi scariche elettriche letali.

Non collocare recipienti contenenti liquidi, ad esempio secchi, vasi o piante, nelle immediate vicinanze della base di ricarica.

Se la base di ricarica è umida o bagnata oppure sembra danneggiata (ad es. l'involucro esterno o il cavo di alimentazione), non toccarla: pericolo di scariche elettriche letali. Innanzitutto scollegare da tutti i poli la tensione di rete della presa a muro a cui è collegato il trasformatore (scollegare il relativo salvavita oppure estrarre il fusibile e quindi disattivare l'interruttore differenziale di sicurezza FI).

A questo punto, estrarre la spina dell'alimentatore dalla presa di corrente. Staccare il pacco batterie dalla base di ricarica. Non utilizzare più la base di ricarica, ma consegnarla a un centro specializzato oppure smaltirla in modo responsabile.

### **c) Pacco batterie**

- Non lasciare mai incustodito un pacco batterie durante la ricarica.
- Il pacco batterie non è un giocattolo. Conservarlo fuori dalla portata dei bambini.
- Non cortocircuitare, smontare o gettare sul fuoco il pacco batterie. Pericolo di incendio e di esplosione!
- I pacchi batterie esausti o danneggiati, se messi a contatto con la pelle, possono causare gravi irritazioni. Per manipolarli indossare pertanto guanti di protezione adeguati.
- Il pacco batterie non deve essere umido né bagnato; proteggerlo contro il freddo, il calore e la luce del sole. In caso contrario, oltre ad avere una durata inferiore, il pacco batterie può anche subire danni. Pericolo di incendio e di esplosione!
- Poiché sia la base di ricarica che il pacco batterie si riscaldano durante il processo di carica, accertarsi che i dispositivi siano ben aerati. Non coprire mai la base di ricarica, il trasformatore e il pacco batterie.
- Il pacco batterie entra nella base di ricarica o nell'avvitatore a batteria solo in una direzione. Non infilare mai il pacco batterie nella base di ricarica o nell'avvitatore a batteria con eccessiva forza.
- Quando il pacco batterie è carico, rimuoverlo dalla base di ricarica e scollegare il trasformatore dalla rete staccando la spina.
- Non caricare il pacco batterie quando è ancora caldo (ad esempio dopo l'uso dell'avvitatore a batteria). Prima di rimettere sotto carica il pacco batterie, lasciarlo raffreddare fino a temperatura ambiente.





- Non ricaricare mai un pacco batterie danneggiato, che perde o è deformato. Potrebbe verificarsi un incendio o un'esplosione. Smaltire in modo responsabile i pacchi batterie inutilizzabili, non usarli più.
- Caricare il pacco batterie ogni 3 mesi circa. In caso contrario, l'autoscarica può condurre al cosiddetto ciclo di scarica profonda e renderlo inutilizzabile.
- Come pacco batterie di ricambio per l'avvitatore utilizzare solo quello sostitutivo fornito dal produttore. Quando si utilizzano pacchi batterie diversi, l'avvitatore può subire danni; inoltre, un pacco batterie non adatto genera il rischio di incendio e di esplosione.
- Caricare il pacco batterie utilizzando solo il caricabatterie (base di ricarica e trasformatore). Se si utilizza un caricabatterie diverso, sussiste il rischio di incendio ed esplosione.

## **d) Funzionamento dell'avvitatore a batteria**

- Tenere pulita la postazione di lavoro e accertarsi che sia ben illuminata. Una postazione in disordine o scarsamente illuminata può essere causa di incidenti. Tenere i bambini lontani dall'area di lavoro! Accertarsi che l'ambiente sia ben aerato.
- Non utilizzare il prodotto in caso di ridotte capacità di reazione. La stanchezza, l'assunzione di alcol o di medicine possono indurre ad azioni errate.
- Le parti rotanti possono impigliare capelli o indumenti con conseguente rischio di lesioni. Quindi i capelli lunghi, ad esempio, devono essere raccolti in una retina per capelli, e quando si lavora indossare indumenti aderenti.
- Non toccare mai il mandrino né la punta da trapano in rotazione e nemmeno altri gli inserti (ad es. le punte per viti). Pericolo di lesioni!
- Prima di ogni utilizzo controllare che l'avvitatore a batteria e il pacco batterie non presentino danni. In caso contrario, non mettere in funzione l'utensile e farlo controllare da un tecnico.
- Per motivi di sicurezza, prima di inserire o rimuovere le punte portare il commutatore del senso di rotazione in posizione centrale. In questa posizione l'azionamento (accensione) è bloccato.
- Utilizzare l'avvitatore a batteria solo per avvitare o svitare viti, eseguire fori o lavori simili. L'avvitatore a batteria non deve essere utilizzato per altri scopi (ad esempio, miscelazione della malta, guida di altri dispositivi/macchine/utensili, ecc.).
- Non sovraccaricare gli apparecchi elettrici. Utilizzare i dispositivi elettrici solo per i lavori per i quali sono destinati.
- Fissare il pezzo in lavorazione per evitare scivolamenti o torsioni. Ad esempio, per eseguire forature, utilizzare una morsa.
- Lavorare in posizione stabile, ad esempio, utilizzare una scala robusta.
- Prima di eseguire forature o inserire viti, assicurarsi di non danneggiare i tubi elettrici, del gas o dell'acqua. Nel caso delle linee elettriche esiste il rischio di una scossa letale, mentre per le linee del gas quello di incendio ed esplosione. Le condutture dell'acqua forate possono causare danni alle cose.
- Non lavorare mai su parti sotto tensione. Quando si lavora in prossimità di cavi elettrici, ecc. predisporre sempre una protezione contro il possibile contatto.
- Non sovraccaricare mai l'avvitatore a batteria a un punto tale da farlo bloccare. Il motore e la trasmissione potrebbero subire dei danni. Il blocco dell'azionamento genera correnti molto elevate, provocando il sovraccarico del pacco batterie e dell'elettronica di potenza nell'avvitatore a batteria.



- Non inserire oggetti nelle aperture di ventilazione dell'avvitatore a batteria. Assicurarsi inoltre che la polvere di foratura o i trucioli metallici non entrino nelle aperture di ventilazione. Questo potrebbe determinare un cortocircuito o pericolo d'incendio ed esplosione del pacco batterie.
- A seconda del lavoro da svolgere, con l'avvitatore a batteria, indossare occhiali di protezione, una maschera antipolvere e paraorecchie, eventualmente anche un elmetto di protezione (ad esempio quando si utilizza l'apparecchio al di sopra della testa). In caso contrario, si può rischiare di subire lesioni.
- Le polveri dei vari materiali possono essere nocive e causare reazioni allergiche, malattie respiratorie o addirittura il cancro (ad esempio, i materiali contenenti amianto - questo può essere indicato da un esperto).
- Rispettare le norme vigenti nel proprio paese, ad esempio per la salute e la sicurezza.
- Fissare correttamente l'avvitatore a batteria. Un arresto improvviso dell'azionamento (ad esempio, se l'avvitatore si blocca) trasmette la coppia all'avvitatore che si sposta di lato. Vi è il rischio che l'avvitatore a batteria cada e provochi lesioni alle mani.  
Spegnere l'avvitatore a batteria immediatamente quando l'azionamento è bloccato (ad esempio quando una punta è inceppata in un componente).
- Prima di riporre o posare l'avvitatore a batteria su una superficie, attendere che sia completamente fermo.
- L'avvitatore a batteria ha una chiara illuminazione a LED che si attiva automaticamente quando si preme l'interruttore di accensione.

Attenzione, luce a LED: Non guardare il raggio LED! Non guardarlo direttamente né tramite strumenti ottici. Pericolo di danni agli occhi!

## 6. Elementi di controllo

---



- 1 Mandrino autoserrante
- 2 Ghiera di regolazione della coppia
- 3 Interruttore a scorrimento per la selezione della velocità dell'ingranaggio a due velocità
- 4 Commutatore del senso di rotazione, su entrambi i lati dell'avvitatore a batteria (in posizione centrale l'azionamento è bloccato, blocco dell'accensione)
- 5 Impugnatura
- 6 Pulsante di rilascio (su entrambi i lati) per rimuovere il pacco batterie dall'avvitatore
- 7 Tasto per il controllo dello stato di carica del pacco batterie
- 8 Quattro LED per il controllo dello stato di carica del pacco batterie
- 9 Accensione/spegnimento tramite il regolatore di velocità integrato
- 10 LED bianco per illuminazione della posizione di lavoro

## 7. Carica del pacco batterie

---



Attenersi a quanto riportato nel capitolo "Avvertenze di sicurezza".

Il pacco batterie deve essere ricaricato quando l'unità senza carico si muove molto lentamente, quando il motore si ferma o se dopo aver premuto il pulsante di test (vedere capitolo 6, pos. 7) solo uno o nessuno dei quattro LED del pacco batterie (vedere capitolo 6, pos. 8) si accende.

Se l'avvitatore non viene utilizzato, caricare il pacco batterie ogni 3 mesi. In caso contrario, può originarsi una scarica profonda che danneggia il pacco batterie in modo irreparabile. In tal caso la garanzia decade.

→ Al momento della consegna il pacco batterie è scarico e deve essere caricato prima della messa in funzione iniziale del prodotto.

### **Procedere alla carica del pacco batterie come indicato di seguito:**

- Collegare la spina rotonda del trasformatore alla base di ricarica. Collegare il trasformatore alla tensione di rete. Il LED verde sul trasformatore si accende.
- Estrarre il pacco batterie dall'avvitatore. Per effettuare questa operazione, premere i due pulsanti di sgancio (6) su entrambi i lati del pacco batterie ed estrarlo tirando verso il basso.
- Inserire il pacco batterie nello slot della base di ricarica con l'orientamento corretto (è possibile un solo senso), senza forzare. La carica si avvia automaticamente quando il caricabatterie rileva il pacco batterie. Durante il processo di carica si accende il LED rosso sul trasformatore.
- Quando il pacco batterie è carico, il LED rosso diventa verde. Il tempo di carica è di circa 1 ora, a seconda del livello del pacco batterie.
- Al termine del processo di carica, rimuovere subito il pacco batterie dalla base di ricarica.
- Scollegare il trasformatore dalla tensione di rete estraendo la spina dalla presa di corrente.
- Portare il commutatore del senso di rotazione (4) in posizione centrale (blocco all'accensione).
- Inserire il pacco batterie nell'avvitatore finché scatta in posizione.

## 8. Uso

### a) Estrazione/inserimento del pacco batterie nell'avvitatore

- Per estrarre il pacco batterie dall'avvitatore, tenere premuti i due pulsanti di rilascio (6) a sinistra e a destra sull'avvitatore ed estrarre il pacco batterie tirandolo verso il basso.
- Inserire il pacco batterie nel supporto sull'avvitatore, rispettando l'orientamento corretto finché scatta in posizione.

### b) Inserimento/estrazione dell'utensile nel mandrino

- Portare il commutatore del senso di rotazione (4) in posizione centrale in modo da bloccare l'azionamento (9).
- Aprire il mandrino autoserrante ruotandolo a sinistra (A), in senso antiorario (visto dal davanti).
- Infilare l'utensile più in profondità nel mandrino. Il diametro deve essere min. 1 mm, max. 10 mm.
- Aprire il mandrino autoserrante ruotandolo a destra (B), in senso orario (visto dal davanti).

→ Affinché l'utensile (ad esempio una punta) sia saldamente fissato nel mandrino, inserirlo a una profondità di almeno 1 cm (ad es. piccole punte). Le punte con diametri maggiori devono essere inserite più in profondità nel mandrino autoserrante, così da essere fissate in modo sicuro.



### c) Commutatore del senso di rotazione (con blocco dell'accensione)

Il commutatore del senso di rotazione (4) consente di invertire il verso di rotazione: a sinistra o a destra.

Una doppia freccia sul commutatore (lato sinistro (A) e destro (non mostrato in figura) sull'avvitatore a batteria ) indica il senso di rotazione:

- ▶▶ Rotazione in senso antiorario a sinistra (visto da dietro), per allentare le viti
  - ◀◀ Rotazione in senso orario a destra (visto da dietro), per serrare le viti o praticare fori
- Selezionare il senso di rotazione corretto a seconda che si debba eseguire un foro o avvitare/svitare una vite.



In posizione centrale, il commutatore del senso di rotazione blocca l'interruttore di accensione e quindi il motore dell'avvitatore a batteria.



Quando si cambia utensile, si esegue la manutenzione o la pulizia, così come durante il trasporto o l'immagazzinamento, per motivi di sicurezza bloccare l'interruttore di accensione tramite il commutatore del senso di rotazione (4). L'azionamento accidentale dell'interruttore di accensione può provocare lesioni.

Cambiare il senso di rotazione solo quando l'avvitatore a batteria è completamente fermo. In caso contrario, l'azionamento potrebbe danneggiarsi.

## d) Interruttore a scorrimento per ingranaggio a due velocità

L'interruttore a scorrimento (3), sulla parte superiore dell'avvitatore a batteria, consente di selezionare le due velocità dell'ingranaggio integrato.

A Velocità 1 Basso numero di giri (0 - 350 U/min), coppia elevata

B Velocità 2 Alto numero di giri (0 - 1300 U/min), coppia ridotta



L'interruttore a scorrimento per la selezione delle due velocità può essere azionato solo quando l'avvitatore a batteria è completamente fermo. In caso contrario, l'azionamento potrebbe danneggiarsi.



Se spostando l'interruttore a scorrimento la velocità non viene selezionata, è probabile che gli ingranaggi della trasmissione non si incastrino correttamente.

In questo caso azionare brevemente l'interruttore di accensione, in modo che gli ingranaggi riprendano a muoversi a piccoli passi. Infine dovrebbe essere possibile azionare l'interruttore a scorrimento.



## e) Interruttore di accensione con controllo della velocità



Per azionare l'interruttore di accensione (9), il commutatore del senso di rotazione (4) non deve trovarsi in posizione centrale, perché altrimenti l'interruttore viene bloccato.

La velocità dell'azionamento dipende da quanto a lungo si preme l'interruttore di accensione (9) (B). In questo modo la velocità viene regolata continuamente, dalla condizione di fermo fino alla velocità massima.

Al rilascio (A) dell'interruttore di accensione, l'azionamento viene rallentato fino all'arresto ("interruzione della rotazione").



Azionando l'interruttore di accensione (9), il LED (10) si accende automaticamente per illuminare la posizione di lavoro.



Quando si cambia utensile, si esegue la manutenzione o la pulizia, così come durante il trasporto o l'immagazzinamento, per motivi di sicurezza bloccare l'interruttore di accensione tramite il commutatore del senso di rotazione (4). L'azionamento accidentale dell'interruttore di accensione può provocare lesioni.



## f) Ghiera di regolazione della coppia

Ruotando la ghiera di regolazione della coppia (2) è possibile impostare la coppia desiderata al raggiungimento della quale si inserisce il limitatore. In questo modo viene impedita una velocità eccessiva quando si deve avvitare una vite; se viene impostata una coppia corretta, l'avvitamento termina quando la vite è a filo con la superficie del materiale.

La ghiera di regolazione della coppia ha più di 17 diverse posizioni e una posizione supplementare per la funzione di perforazione (icona del trapano; ideale per eseguire fori).

Valore basso: Materiali morbidi, viti

Valore alto: Materiali duri, viti grandi

Icona del trapano: Limitatore di coppia disattivato

→ Per svitare le viti, selezionare un valore più alto, ad esempio scegliere l'impostazione per foratura (icona del trapano).



## g) Controllo dello stato di carica del pacco batterie

Tenere premuto più a lungo il piccolo tasto (7) sul pacco batterie. A questo punto i quattro LED (8) mostrano lo stato di carica del pacco batterie.

Quando i quattro LED si spengono, significa che il pacco batterie è scarico e deve essere ricaricato.

→ L'avvitatore a batteria si spegne automaticamente, quando lo stato di carica scende sotto un determinato valore limite, per evitare la scarica profonda del pacco batterie. Ricaricare infine il pacco batterie.



## h) LED

Azionando l'interruttore di accensione (9), viene attivato automaticamente il LED (10) per illuminare la posizione di lavoro.



## 9. Risoluzione dei problemi

L'avvitatore è un prodotto tecnologicamente all'avanguardia e affidabile. È tuttavia possibile che si verifichino problemi e malfunzionamenti. Di seguito vengono quindi fornite alcune indicazioni per eliminare eventuali malfunzionamenti.



Attenersi a tutte le avvertenze di sicurezza riportate in queste istruzioni!

Problema	Possibile soluzione
L'utensile non funziona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il pacco batterie è scarico?</li><li>• Il pacco batterie è inserito e bloccato correttamente?</li></ul>
Non è possibile premere l'interruttore di accensione.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nella posizione centrale del commutatore del senso di rotazione l'interruttore di accensione è bloccato per motivi di sicurezza. Spostare il commutatore del senso di rotazione in modo che non si trovi nella posizione centrale.</li></ul>
Durante la foratura non è possibile vedere il grado di avanzamento; la punta non penetra nel pezzo.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controllare il senso di rotazione dell'avvitatore, spostare il commutatore nell'altra posizione.</li><li>• Utilizzare una punta nuova, più affilata.</li><li>• Utilizzare una punta adatta al materiale in cui si vuole praticare il foro (punta per legno/metallo).</li></ul>
Quando si allenta o si stringe una vite o si pratica un foro, l'avvitatore sferraglia.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Impostare la ghiera di regolazione della coppia in modo che per il serraggio delle viti sia disponibile una coppia più elevata.</li><li>• Per praticare dei fori, impostare la ghiera di regolazione della coppia sul simbolo della punta.</li></ul>
Il mandrino gira troppo lentamente o troppo velocemente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controllare l'impostazione dell'interruttore a scorrimento per l'ingranaggio a due velocità.</li></ul>
Il mandrino gira, mentre la punta da trapano (o una punta per viti) no. L'utensile scivola.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controllare se il mandrino è serrato.</li><li>• Il serraggio del mandrino non è sufficiente. Infilare l'utensile più in profondità nel mandrino.</li></ul>
Dopo aver funzionato per un po', il motore si arresta.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il pacco batterie è scarico. Caricare di nuovo il pacco batterie o utilizzare un pacco batterie di ricambio uguale.</li></ul>



## 10. Manutenzione e pulizia

---

- Il prodotto non ha componenti che necessitano di interventi di manutenzione da parte dell'utente; di conseguenza, esso non deve mai essere aperto né disassemblato. Qualunque intervento di manutenzione o riparazione e la conseguente apertura del prodotto possono essere eseguiti esclusivamente da un tecnico o da un'officina specializzata.
- Prima di eseguire la manutenzione o la pulizia, rimuovere il pacco batterie dall'avvitatore; scollegare il trasformatore dalla presa di corrente.
- Una pulizia accurata mantiene il prodotto perfettamente funzionante nel tempo. È buona norma avere cura degli utensili che si utilizzano.

Rimuovere la polvere con un pennello a pelo lungo pulito e un aspirapolvere. La polvere può essere rimossa anche utilizzando l'aria compressa.

Per pulire la parte esterna del prodotto, utilizzare un panno asciutto e pulito, privo di lanugine.



Non utilizzare detergenti o prodotti chimici aggressivi. Detergenti non adatti possono causare lo scolorimento della superficie di plastica o danneggiare l'etichetta. Per la pulizia non utilizzare mai abrasivi, alcool, benzina o liquidi simili.

## 11. Smaltimento

---

### a) Osservazioni generali



Gli apparecchi elettronici sono materiale riciclabile e non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Smaltire il prodotto alla fine della sua vita utile rispettando le disposizioni di legge vigenti.

Rimuovere il pacco batterie installato e smaltirlo separatamente dal prodotto.

### b) Pacchi batterie

L'utilizzatore finale è tenuto per legge (ordinanza sulle batterie) a riconsegnare tutti i pacchi batterie usati. Lo smaltimento con i rifiuti domestici è proibito.



Il simbolo riportato a lato contrassegna pacchi batterie contenenti sostanze nocive e indica il divieto di smaltimento con i rifiuti domestici. I simboli dei metalli pesanti rilevanti sono: Cd=Cadmio, Hg=Mercurio, Pb=Piombo (il simbolo è riportato sul pacco batterie, per esempio sotto il simbolo del bidone della spazzatura riportato a sinistra).

I pacchi batterie usati vengono ritirati gratuitamente nei punti di raccolta del proprio comune, nelle nostre filiali o in qualsiasi negozio di vendita di pacchi batterie.

Oltre ad assolvere a un obbligo di legge, si contribuirà così alla salvaguardia dell'ambiente.

## 12. Dichiarazione di conformità CE (DOC)

---

Con la presente si dichiara a nome della società che il prodotto è conforme alle seguenti direttive e standard.

2006/42/EC

EN 60745-1: 2009 +A1: 2010

EN 60745-2-1: 2010

→ La dichiarazione di conformità completa di questo prodotto è disponibile all'indirizzo: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Selezionare una lingua facendo clic sull'icona di una bandierina e immettere il numero d'ordine del prodotto nella casella di ricerca; a questo punto è possibile scaricare la dichiarazione di conformità CE in formato PDF.

## 13. Dati tecnici

---

### a) Avvitatore a batteria

Tensione nominale	18 V/DC
Portautensili	Mandrino autoserrante, 1 - 10 mm
Tipo di trasmissione	Ingranaggio a due velocità
Regime al minimo	Velocità: 1 0 - 350 U/min Velocità: 2 0 - 1300 U/min
Impostazioni coppia	17 + 1
Coppia max.	16 Nm
Diametro foratura max.	Legno: 16 mm Acciaio: 6 mm
Livello sonoro $L_{pA}$	65,82 dB(A)
Livello di potenza sonora $L_{wA}$	76,82 dB(A)
$K_{pA}$ e $K_{wA}$	3 dB(A)
Determinazione del valore totale delle vibrazioni secondo EN60745	Valore di emissione delle vibrazioni $a_h = 2,367 \text{ m/s}^2$ Incertezza $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Condizioni ambientali	Temperatura: da 0°C a +45°C, umidità: da 20% a 85% UR, senza condensa
Dimensioni (L x P x A)	20 x 4,5 x 21,5 mm
Peso	0,81 kg (senza pacco batterie) 1,1 kg (con pacco batterie)



### Attenzione!

Il livello sonoro durante il lavoro può superare gli 80 dB (A). Indossare una protezione acustica adeguata.

Il livello di vibrazione specificato in queste istruzioni è stato determinato in base a un metodo di misurazione standardizzato secondo la norma EN 60745 e può essere utilizzato per la comparazione degli utensili elettrici. Serve anche per una valutazione preliminare della vibrazione.

Il livello di vibrazioni indicato si riferisce alle principali applicazioni dell'utensile elettrico. Tuttavia, se lo strumento viene utilizzato per applicazioni diverse, con utensili differenti o con scarsa manutenzione, il livello di emissione delle vibrazioni può variare. Questo può aumentare in modo significativo l'esposizione alle vibrazioni per l'intero periodo di lavoro.

Per una valutazione accurata dell'esposizione alle vibrazioni, è necessario tenere in considerazione anche i tempi in cui il dispositivo è spento o è acceso ma non viene effettivamente utilizzato. Questo può ridurre in modo significativo l'esposizione alle vibrazioni per l'intero periodo di lavoro.

Adottare misure di sicurezza supplementari per la protezione dell'operatore dagli effetti delle vibrazioni, ad esempio: Eseguire la manutenzione di strumenti e inserti elettrici, mantenere le mani calde, pianificare le procedure di lavoro.

## b) Pacco batterie

Tipo di pacco batterie	Ioni di litio
Tensione nominale	18 V
Capacità	1,5 Ah
Condizioni ambientali	Temperatura: da 0°C a +40 °C, umidità: da 20% a 85% UR, senza condensa

## c) Trasformatore

Tensione di esercizio	100 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Tensione di uscita	21 V/DC
Corrente di uscita	1,5 A
Classe di protezione	II
Condizioni ambientali	Temperatura: da 0°C a +45°C, umidità: da 20% a 85% UR, senza condensa

## d) Base di ricarica

Tensione di esercizio	21 V/DC
Corrente di uscita	1,5 A
Tempo di carica	circa 1 ora
Condizioni ambientali	Temperatura: da 0°C a +45°C, umidità: da 20% a 85% UR, senza condensa

ⓘ Questa è una pubblicazione da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Tutti i diritti, compresa la traduzione sono riservati. È vietata la riproduzione di qualsivoglia genere, quali fotocopie, microfilm o memorizzazione in attrezzature per l'elaborazione elettronica dei dati, senza il permesso scritto dell'editore. È altresì vietata la riproduzione sommaria. La pubblicazione corrisponde allo stato tecnico al momento della stampa.

Copyright 2016 by Conrad Electronic SE.

1429465\_V2\_0616\_02\_VTP\_m\_IT